

QUALITY ASSURANCE CERTIFICATE OF COMPLIANCE

ASEGURAMIENTO DE CALIDAD CERTIFICADO DE CUMPLIMIENTO

WE CERTIFY THAT THE PRODUCT LISTED BELOW WAS DESIGNED, MANUFACTURED AND TESTED ACCORDING TO OUR QUALITY SYSTEM AND REQUIREMENTS GIVEN IN ONE OR MORE OF THE FOLLOWING STANDARDS:
(CERTIFICAMOS QUE EL PRODUCTO LISTADO ABAJO FUE DISEÑADO, FABRICADO Y PRABADO DE ACUERDO CON NUESTRO SISTEMA DE CALIDAD Y CON REQUISITOS ESTABLECIDOS EN UNO O MAS DE LOS SIGUIENTES ESTANDARES)

- | | | | |
|-------------|---|-------------|---|
| API 598 | - VALVE INSPECTION AND TESTING | API 6D | - PIPELINE VALVES - GATE, PLUG, BALL ANF CHECK |
| API 599 | - METAL PLUG VALVES - FLANGED, THREADED AND WELDING | API 600 | - STEEL GATE VALVES, FLANGED AND WELDING ENDS |
| ANSI B16-10 | - FACE TO FACE AND END TO END DIMENSIONS OF VALVES | ANSI B16-11 | - FORGED FITTINGS, SOCKET - WELDING AND THREADED |
| ANSI B16-34 | - VALVES - FLANGED, THREADED AND WELDING ENDS | API 602 | - COMPACT STEEL GATE VALVES - FLANGED, THREADED, WELDING AND EXTENDED - BODY ENDS |
| MSS-SP61 | - PRESSURE TESTING OF STEEL VALVES | | |

Part No. **AC041A08MAA**

(Codigo) **4" Fig. 5202 F UT WCB, API TRIM No.8 8300000**

Description

CAST STEEL GATE VALVE
(VALVULA COMPUERTA DE ACERO FUNDIDO)
VALVE WITH LOW EMISSION CONTROL
(VALVULA SUMINISTRADA CON CONTROL DE EMISIONES FUGITIVAS A 50 PPM'S MAX)

PRESSURE TEST (PRUEBAS DE PRESION)	SHELL (CASCO)	BACK (SEAT)	SIDE 1	SIDE 2 (LADO)
HYDROSTATIC (PSI) (HIDROSTATICA)	450	450	N A	N A
PNEUMATIC (PSI) (NEUMATICA)			80	80

CHEMICAL COMPOSITION (%)

COMPOSICIÓN QUÍMICA (%)

MECHANICAL TESTS

(PROP. MECANICAS)

ITEM (PARTE)	HEAT No. (COLADA)	MATERIAL (ASTM)	C	Mn	P	S	Si	Ni	Cr	Mo	Cu	V	W	TENS KPSI CNS/da	YIELD KPSI IST	ELG %	RED %	BHN AVG	
BONNET BONETE	WH23586	ASTM A-216/WCB	0.202	0.904	0.035	0.032	0.402	0.005	0.024	0.005	0.069	0.001		78.01	46.98	32	52	153	
BODY CUERPO	WH20717	ASTM A-216/WCB	Normalized to (Normalized a) 930 °C 0.240	0.830	0.020	0.010	Temper to (Temper a) 650 °C 0.430	0.050	0.030	0.005	0.020	0.003		76.76	48.70	33	53	160	
WEDGE DISCO	D2912	ASTM A-217/CA15	Normalized to (Normalized a) 930 °C 0.120	0.760	0.017	0.017	Temper to (Temper a) 650 °C 0.910	0.760	12.650	0.032	0.048	0.001		100.34	70.33	25	47	271	
			Normalized a (Normalized to) 970 °C				Temple a (Temper to) 630 °C												

FACIO-21 REV "2"